

**АЛЖИРСКАЯ НАРОДНАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА
МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И СЕЛЬСКОГО
РАЗВИТИЯ АЛЖИРСКОЕ МЕЖПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ БЮРО ПО
ЗЕРНОВЫМ КУЛЬТУРАМ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРГАН ДЛЯ
РЕШЕНИЯ ВОПРОСОВ КОММЕРЦИИ И ПРОМЫШЛЕННОСТИ
(АМБЗ/ГОКП)**



ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

**ЗАКРЫТЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ЗАКУПКЕ
ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР (МЯГКИЕ СОРТА ПШЕНИЦЫ, ТВЕРДЫЕ СОРТА
ПШЕНИЦЫ И ЯЧМЕНЬ)**

ОКТАБРЬ 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

ГЛАВА I РУКОВОДСТВО ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА

Статья 1: Предмет технического задания

Статья 2: Метод заключения договора

Статья 3: Требования к участникам

Статья 4: Условия исключения из списка участников

Статья 5: Борьба с коррупцией

Статья 6: Получение заявок на участие

Статья 7: Срок действия заявок на участие

Статья 8: Обсуждение заявок на участие

Статья 9: Обстоятельства непреодолимой силы

Статья 10: Урегулирование споров

Статья 11: Условия аннулирования

ГЛАВА II ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

Статья 12: Технические характеристики

A- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МЯГКИХ СОРТОВ ПШЕНИЦЫ

B- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТВЕРДЫХ СОРТОВ ПШЕНИЦЫ

C- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯЧМЕНЯ

Статья 13: Происхождение продукта:

Статья 14: График загрузки

Статья 15: Вес, качество и упаковка

Статья 16: Фумигация

Статья 17: Контроль и надзор

Статья 18: Снижение классификационного разряда

Статья 19: Перевозка

Статья 20: Коносамент

Статья 21: Страхование

Статья 22: Заявка

Статья 23: Пункт назначения

Статья 24: Осадка судна

Статья 25: Разгрузка

Статья 26: Экстра - фрахтование

Статья 27: Демередж /Диспач

Статья 28: Гарантия выполнения обязательств

Статья 29: Оплата

Статья 30: Неустойка за просрочку

Статья 31: Блокирующая забастовка

Статья 32: Исполнение

ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1- Заявление о добросовестности.
- 2- Шаблон договора на мягкие сорта пшеницы.
- 3- Шаблон договора на твердые сорта пшеницы.
- 4- Шаблон договора на ячмень.
- 5- Выписка из решения Совета администрации № 01/2020 от 06 мая 2020 г.
- 6- Письмо руководителя аппарата Минсельхоза N ° 890 от 19 августа 2020 г.
- 7- Соглашение Премьер-министра № 1693 D.C./P.M. от 22 августа 2020 г.
- 8- Созыв Генерального секретаря Министерства сельского хозяйства № 1047/SG/2020 от 27 августа 2020 г.

ГЛАВА I

РУКОВОДСТВО ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА

Статья 1: Предмет технического задания

Целью настоящего технического задания является закупка зерновых культур (**мягкие сорта пшеницы, твердые сорта пшеницы и ячмень**) в количествах, определенных в ТМ +/- 5% или ТМ +/- 10% (в зависимости от условий переговоров) в месте происхождения по усмотрению продавца, и урожая текущего и/или предыдущего года по усмотрению продавца, по стоимости и свободной выгрузки за счет фрахтователя в нужном порту Алжира по усмотрению покупателя, и это осуществляется в соответствии со техническими характеристиками, установленными в статье 12.

Статья 2: Метод заключения договора

На основе настоящего технического задания для закупки зерновых культур (мягкие сорта пшеницы, твердые сорта пшеницы и ячмень) проводят закрытые международные консультации, в соответствии с положениями статей 16 и 23 Указа Президента № 15-247 от 16 сентября 2015 г. о Регулировании государственных закупок и делегировании государственных услуг. **Закрытые международные консультации определяются для каждого приобретаемого продукта.**

Статья 3: Требования к участникам

Поставщики-участники должны специализироваться на международной торговле зерном и быть зарегистрированы в реестре поставщиков АМБЗ, указанные поставщики предварительно отбираются на основе их административных дел после запуска международного уведомления о предварительном отборе. Данные дела включают следующие документы:

- Устав Общества;
- Его Торговый Реестр;
- Список его основных акционеров;
- Список его основных директоров;
- Бухгалтерский баланс за два последних финансовых года;
- налоговое положение общества в стране, где находится ее головной офис.

Данные документы, составленные в экземплярах, заверенных компетентными органами страны, в которой зарегистрировано общество, также должны быть заверены консульскими

службами Алжира за границей.

Статья 4: Условия исключения из списка участников

В соответствии с положениями статей **75** и **89** Указа Президента № 15-247 от 16 сентября 2015 года о Регулировании государственных закупок и делегировании государственных услуг, следующие экономические субъекты временно или окончательно исключены из участия в государственных закупках:

- * Которые отказались завершить свои заявки на участие или отказались от исполнения закупки в соответствии с условиями, предусмотренными статьями 71 и 74 Закона о бюджетных закупках;
- * Находящиеся в состоянии банкротства, ликвидации, прекращения деятельности, судебного или мирового урегулирования;
- * Общества, которые были объектом банкротства, ликвидации, прекращения деятельности, судебного или мирового урегулирования;
- * В отношении которых вынесено судебное решение, имеющего силу судебного постановления и устанавливающего правонарушение, затрагивающее их профессиональную добросовестность;
- * Которые не соблюдают свои налоговые обязательства и обязательства, относящиеся к неналоговым поступлениям;
- * Которые не подтверждают законного депонирования их социальных счетов;
- * Которые подали декларацию, содержащую неправильные данные;
- * Которые были включены в список предприятий-банкротов после принятия решений о прекращении и в соответствии с налоговым, таможенным и торговым законодательством;
- * Которые были осуждены за грубое нарушение законодательства о труде и социальном обеспечении;
- * Не выполнившие свои обязательства, определенные статьей 84 настоящего Указа.

Регистрация в реестре поставщиков АМБЗ остается открытой для всех субъектов, желающих быть включенными в реестр поставщиков и соответствующих вышеуказанным условиям настоящей процедуры. Однако экономические субъекты обязаны обновлять свои данные каждые 3 года.

Статья 5: Борьба с коррупцией

При подготовке, согласовании и исполнении соответствующей государственной закупки;

экономическим субъектам строго запрещено прямо или через другие юридические лица совершать действия, связанные с предложением вознаграждения или какой-либо выгоды любого рода государственному должностному лицу, как для него самого, так и для иного лица, в силу действия положений статьи 89 указа Президента № 15-247 от 16.09.2015 г. о Регулировании государственных закупок и делегировании государственных услуг.

Статья 6: Получение заявок на участие

При покупке зерновых культур (мягкие сорта пшеницы, твердые сорта пшеницы и ячмень) Главное управление АМБЗ проводит консультации с поставщиками, зарегистрированными в реестре поставщиков бюро.

Заявки на участие в тендере принимаются по факсу и/или электронной почте (e-mail), в специально оборудованном закрытом помещении, доступ к которому возможен только в присутствии всех членов комиссии по закупкам.

ЗАЯВКИ НА УЧАСТИЕ ДОЛЖНЫ СОПРОВОЖДАТЬСЯ ЗАЯВЛЕНИЕМ О ДОБРОСОВЕЩНОСТИ В КАЧЕСТВЕ ПРИЛОЖЕНИЯ.

Статья 7: Срок действия заявок на участие

Срок действия заявок на участие 48 часов с момента начала консультации по алжирскому времени.

Заявки на участие необходимо отправлять на один из следующих номеров факса:

+ 213 21 23 77 46

+ 213 21 23 65 47

Или по электронной почте на следующий адрес: [:oaic-consultations2020@outlook.com](mailto:oaic-consultations2020@outlook.com)

Статья 8: Обсуждение заявок на участие

Межведомственная специальная комиссия, возглавляемая представителем контрагента, отвечает за прием, переговоры и выбор участника(-ов) тендера в соответствии с положениями **статьи 23 Указа Президента № 15-247 о Регулировании государственных закупок и делегировании государственных услуг**, данная комиссия и на этапах переговоров должна обеспечивать возможность отслеживания хода переговоров по протоколу в соответствии с **пунктом 7 статьи 52 и статьей 05 Указа президента № 15-247 от 16 сентября 2015 г. о Регулировании государственных закупок и делегировании государственных услуг**.

Статья 9: Обстоятельства непреодолимой силы

В случае обстоятельств непреодолимой силы, понимается любое непредвиденное, непреодолимое, неизбежное событие, не зависящее от сторон. В случае возникновения подобного обстоятельства сторона, намеревающаяся сослаться на него, должна незамедлительно информировать другую сторону, принимая все разумные меры для его урегулирования и смягчая его последствия.

Статья 10: Урегулирование споров

При отсутствии мирового соглашения любой спор, возникающий в результате толкования или исполнения закупки, разрешается судами Алжира.

Применяется законодательство Алжира в вопросах разрешения споров.

Статья 11: Условия аннулирования

Покупатель имеет право аннулировать закупку/куплю-продажу полностью или частично по вине продавца в следующих случаях:

А./ В случае, если продавец в любое время останавливает или приостанавливает выполнение закупки/куплю-продажу или ее части, за исключением обстоятельств, прямо предусмотренных в договоре.

В./ В случае, если продавец не выполняет свои обязательства в течение максимальных договорных сроков, за исключением обстоятельств, прямо предусмотренных в договорных положениях.

C./ В случае, если продавец, как правило, совершает существенное нарушение условий договора.

D./ В случае и после неудачного официального уведомления продавца, когда покупатель может полностью или частично покрыть свою поставку за счет и риск продавца любыми средствами и способом, которые покупатель сочтет целесообразными.

Аннулирование договора по вине продавца не является препятствием для осуществления гражданских или уголовных исков, которые могут быть возбуждены против продавца по причине его мошенничества, ошибок или халатности.

ГЛАВА II
ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

Статья 12: Технические характеристики

Товар (мягкие сорта пшеницы, твердые сорта пшеницы и ячмень) должен быть качественным, законным и пригодным для продажи, не содержащим живых насекомых, каких-либо дефектов, заболеваний или любого рода загрязнений. Он не должен подвергаться какой-либо обработке, наносящей вред продуктам питания для людей, и не должен содержать какой-либо запах, кроме естественного запаха качественного продукта. На нем не должно быть грибков, плесени и микотоксинов, которые могут изменить качество продукта или привести к его отклонению органами, ответственными за контроль качества на границе. Отказ органами в приеме товара по данным основаниям будет производиться за счет и на риск продавца.

А – Технические характеристики мягких сортов пшеницы

Происхождение: США

Мягкие хлебные сорта пшеницы типа краснозерной озимой пшеницы, сорт № 2 или выше, соответствующие официальным американским стандартам Министерства сельского хозяйства США, после отсортировки, за исключением следующих параметров:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

- Минимум -78,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 78,00 и 77,00 кг/гЛ.
- Ниже 77,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.
- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.

2 – Зерна, поврежденные насекомыми (%) из них:

2.1 Изъеденные зерна: 0,20% максимум.

2.2 Зерно, изъеденное клопом:

*** 0,10% максимум изъеденного клопом зерна** для пшеницы с общим содержанием протеина больше или равным 10,50% мс и менее 12,00% мс и для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий ($W10^{-4}$ Джоулей), больше или равным 150 и меньше до 220.

*** Больше 0,10% и меньше или равно 0,50% изъеденного клопом зерна** для пшеницы с общим содержанием белка больше или равным 12,00% мс и для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий ($W10^{-4}$ Джоулей), больше или равной 220.

3 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% за 01 пункт между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

4 – Всего белков (% мс):

4.1 – Пшеница с 0,10% максимум изъеденного клопом зерна:

11,00% общее количество белков на сухое вещество, допустимо до 10,50% на сухое вещество минимум со снижением в пользу покупателя на 3% для 1 балла между 11,00% и 10,50% на сухое вещество.

4.2 – Пшеница с процентным содержанием зерна, изъеденного клопом, более 0,10% и менее или равной 0,50%

12,50% общего белка, допустимо до 12,00% на сухое вещество со снижением в пользу покупателя на 3% для 1 балла между 12,50% и 12,00% на сухое вещество.

Общее количество белков определяется в соответствии со стандартом ISO 20483.

5 – Значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий (Вт 10^{-4} Джоулей):

5.1 При процентном содержании зерна, изъеденного клопом, менее или равном 0,10%, значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, принимается следующее:

* 160 (10^{-4} Джоулей) допустимо до 150 (10^{-4} Джоулей) минимум со снижением в пользу покупателя 0,50% для 1 балла от 160 до 150 (10^{-4} Джоулей).

5.2 При процентном содержании зерна, изъеденного клопом, менее или равном 0,50%, значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, принимается следующее:

* 240 (10^{-4} Джоулей) допустимо до 220 (10^{-4} Джоулей) минимум со снижением в пользу покупателя 0,50% для 1 балла от 240 до 220 (10^{-4} Джоулей).

Содержание воды определяется в соответствии с ISO 27971.

6- Индекс Зелени (мл):

- Допускается 25 мл до 24 мл минимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла от 25 мл до 24 мл.

Индекс Зелени определяется в соответствии со стандартом ISO 5529.

7 - Время падения методом Хагберга (секунды):

- Допускается 240 секунд, минимум до 230 секунд со снижением в пользу покупателя 0,1%

для 1 балла между 240 и 230 секундами.

– Время падения методом Хагберга определяется в соответствии со стандартом ISO 3093.

8 – Отсортировка вычитается из товарного счета.

9 – Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

10 – Живые насекомые: Не содержит.

11 – Товары должны подвергаться фумигации с помощью системы рециркуляции.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

За исключением удельного веса, гарантированного при выгрузке, все параметры, указанные в пунктах 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 и 11, должны быть обеспечены при загрузке.

Происхождение: Канада

Мягкие хлебные сорта пшеницы типа канадской западной краснозерной яровой пшеницы, сорт № 2 или выше, соответствующие официальным стандартам Канады, после отсортировки, за исключением следующих параметров:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

– Минимум 78,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 78,00 и 77,00 кг/гЛ.

– Ниже 77,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

– Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.

2– Зерна, поврежденные насекомыми (%) из них:

2.1 Изъеденные зерна: 0,20% максимум.

2.2 Зерно, изъеденное клопом:

*** 0,10% максимум изъеденного клопом зерна** для пшеницы с общим содержанием протеина больше или равным 10,50% мс и менее 12,00% мс и для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий (W10⁻⁴ Джоулей), больше или равным 150 и меньше 220.

*** Больше 0,10% и меньше или равно 0,50% изъеденного клопом зерна** для пшеницы с общим содержанием белка больше или равным 12,00% мс и для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий (W10⁻⁴ Джоулей), больше или равной 220.

3 – Содержание влаги (%):

– 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% за 01 пункт между 14,00% и 14,50%.

– Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

4 – Всего белков (% мс):

4.1 – Пшеница с 0,10% максимум изъеденного клопом зерна:

11,00% общее количество белков на сухое вещество, допустимо до 10,50% на сухое вещество минимум со снижением в пользу покупателя на 3% для 1 балла между 11,00% и 10,50% на сухое вещество.

4.2 Пшеница с процентным содержанием зерна, изъеденного клопом, более 0,10% и менее или равной 0,50%

12,50% общего белка, допустимо до 12,00% на сухое вещество со снижением в пользу покупателя на 3% для 1 балла между 12,50% и 12,00% на сухое вещество.

Общее количество белков определяется в соответствии со стандартом ISO 20483.

5 – Значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий (Вт 10⁻⁴ Джоулей):

5.1 При процентном содержании зерна, изъеденного клопом, менее или равном 0,10%, значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, принимается следующее:

* 160 (10⁻⁴ Джоулей) допустимо до 150 (10⁻⁴ Джоулей) минимум со снижением в пользу покупателя 0,50% для 1 балла от 160 до 150 (10⁻⁴ Джоулей).

5.2 При процентном содержании зерна, изъеденного клопом, менее или равном 0,50%, значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, принимается следующее:

* 240 (10⁻⁴ Джоулей) допустимо до 220 (10⁻⁴ Джоулей) минимум со снижением в пользу покупателя 0,50% для 1 балла от 240 до 220 (10⁻⁴ Джоулей).

Значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, определяется в соответствии с ISO 27971.

6 – Индекс Зелени (мл):

Допускается 25 мл до 24 мл минимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла от 25 мл до 24 мл.

Индекс Зелени определяется в соответствии со стандартом ISO 5529.

7 – Время падения методом Хагберга (секунды):

Допускается 240 секунд, минимум до 230 секунд со снижением в пользу покупателя 0,1% для 1 балла между 240 и 230 секундами.

Время падения методом Хагберга определяется в соответствии со стандартом ISO 3093.

8 – Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

9 – Живые насекомые: Не содержит.

10 – Товары должны подвергаться фумигации с помощью системы рециркуляции.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от всего или части подобного груза.

За исключением удельного веса, гарантированный при выгрузке, все параметры, указанные в пунктах 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10, должны быть обеспечены при загрузке.

Иное происхождение

Мягкие хлебные сорта пшеницы, отвечающие следующим требованиям:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

- Минимум -78,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 78,00 и 77,00 кг/гЛ.

- Ниже 77,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.

2 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% за 01 пункт между 14,00% и 14,50%.

Содержание воды определяется в соответствии с ISO 712.

3 – Дробленое зерно (%): 4,00% допустимо до 5,00% максимум со снижением в пользу покупателя 0,50% для 1 балла между 4,00% и 5,00%.

4 – Проросшее зерно (%): 0,50% допустимо до 2,00% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 0,50% и 2,00%.

5 – Поврежденное зерно и иные зерновые культуры (%): 5,00% допустимо до 6,00% максимум со снижением в пользу покупателя ½% для 1 балла между 5,00% и 6,00%,

5.1 – Выпуклое окрашенное проросшее зерно: Максимум 4,00%, окрашенное проросшее зерно будет считаться только выше 8,00%.

5.2 – Зерно, изъеденное клопом:

* **0,10% максимум изъеденного клопом зерна** для пшеницы с общим содержанием протеина больше или равным 10,50% мс и менее 12,00% мс и для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий ($W10^{-4}$ Джоулей), больше или равным 150 и меньше 220.

* **Больше 0,10% и меньше или равно 0,50% изъеденного клопом зерна** для пшеницы с общим содержанием белка больше или равным 12,00% мс и для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий ($W10^{-4}$ Джоулей), больше или равной 220.

5.3 – Изъеденные зерна (%): 0,20% максимум.

5.4 – Иное зерно (%): 1,00% максимум.

6 – Примеси неорганического происхождения, испорченные зерна (содержащие заплесневелые зерна, зерна, поврежденные нагреванием и перегретые зерна), примеси органического происхождения, ядовитые и/или токсичные вещества (ядовитые зерна, спорынья, гнилые зерна, фузариоз зерна, испорченные зерна): 0,50% допустимо до 1,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 0,50% и 1,50%.

6.1 Примеси неорганического происхождения (%): 0,50% максимум.

6.2 Поврежденное зерно: 0,50% максимум.

6.3 Ядовитые вещества, в том числе:

6.3.1 Гнилое зерно: Не содержит.

6.3.2 Ядовитое и/или токсичное зерно: 0,05% максимум.

6.3.3 Спорынья (%): 0,05% максимум.

Параметры, указанные в пунктах 3, 4, 5 и 6, определяются в соответствии с методом испытаний, описанным в международном стандарте ISO 7970.

7 – Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

8 – Всего белков (% мс):

8.1 – Пшеница с 0,10% максимум изъеденного клопом зерна:

11,00% общее количество белков на сухое вещество, допустимо до 10,50% на сухое вещество минимум со снижением в пользу покупателя на 3% для 1 балла между 11,00% и 10,50% на сухое вещество.

8.2 Пшеница с процентным содержанием зерна, изъеденного клопом, более 0,10% и менее или равной 0,50%

12,50% общего белка, допустимо до 12,00% на сухое вещество со снижением в пользу покупателя на 3% для 1 балла между 12,50% и 12,00% на сухое вещество.

Общее количество белков определяется в соответствии со стандартом ISO 20483.

9 – Значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий (Вт 10^{-4} Джоулей):

9.1 При процентном содержании зерна, изъеденного клопом, менее или равном 0,10%, значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, принимается следующее:

* 160 (10^{-4} Джоулей) допустимо до 150 (10^{-4} Джоулей) минимум со снижением в пользу покупателя 0,50% для 1 балла от 160 до 150 (10^{-4} Джоулей).

9.2 При процентном содержании зерна, изъеденного клопом, менее или равном 0,50%, значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, принимается следующее:

* 240 (10^{-4} Джоулей) допустимо до 220 (10^{-4} Джоулей) минимум со снижением в пользу

покупателя 0,50% для 1 балла от 240 до 220 (10^{-4} Джоулей).

Значение для пшеницы, предназначенной для хлебобулочных изделий, определяется в соответствии с ISO 27971.

10 – Индекс Зелени (мл):

- Допускается 25 мл до 24 мл минимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла от 24 мл до 24 мл.

Индекс Зелени определяется в соответствии со стандартом ISO 5529.

11 – Время падения методом Хагберга (секунды):

Допускается 240 секунд, минимум до 230 секунд со снижением в пользу покупателя 0,1% для 1 балла между 240 и 230 секундами.

Время падения методом Хагберга определяется в соответствии со стандартом ISO 3093.

12 – **Живые насекомые:** Не содержит.

13 – Товары должны подвергаться фумигации с помощью системы рециркуляции.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от всего или части подобного груза.

За исключением удельного веса, гарантированный при выгрузке, все параметры, указанные в пунктах 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13, должны быть обеспечены при загрузке.

В случае превышения максимальных или минимальных лимитов, указанных выше, товар будет понижен в классе и/или будет отклонен за счет и на риск продавца.

В- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТВЕРДЫХ СОРТОВ ПШЕНИЦЫ

Происхождение: США

Твердые сорта пшеницы типа твердой пшеницы, сорт n°2 HAD°2 или выше и/или Твердые сорта пшеницы типа твердой пшеницы, сорт n°2 AD°2 или выше, соответствующие официальным американским стандартам Министерства сельского хозяйства США, после сортировки, за исключением следующих параметров:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

– Минимум -78,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 78,00 и 77,00 кг/гЛ.

- Ниже 77,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO - 7971 часть 3.

- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 – Стекловидные зерна:

* Минимум 75,00% для твердых сортов пшеницы типа твердой пшеницы HAD 2.

* Минимум 60,00% для твердых сортов пшеницы типа твердой пшеницы AD 2.

Стекловидные ядра определяют в соответствии с официальным методом Министерства сельского хозяйства США.

3 - Отсортировка вычитается из товарного счета.

4 - Изъеденные зерна (%): Максимум 0,20% определяется официальным методом МСХ США.

5 - Содержание влаги (%):

14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% за 01 пункт между 14,00% и 14,50%.

Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

6 – Всего белков (% мс):

- 13,50 (% мс) минимум.

- Общее количество белков определяется в соответствии со стандартом ISO 20483.

7 – Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

8 – Живые насекомые: не содержит.

9 – Зерна карнал бант и споры карнал бант: Отсутствуют.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться подобного груза полностью или частично.

Происхождение: Канада

Твердые хлебные сорта пшеницы типа канадской западной краснозерной яровой пшеницы, сорт №2 CWAD2 или сорт №3 CWAD3 или выше, соответствующие официальным стандартам Канады, после отсортировки, за исключением следующих параметров:

1 – Удельный вес

- – Минимум -78,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 78,00 и 77,00 кг/гЛ.

Ниже 77,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO - 7971 часть 3.

- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 – Стекловидные зерна: Минимум 65,00% для CWAD 2 и минимум 60,00% для CWAD 3.

Стекловидные ядра определяют официальным канадским методом.

3 – Изъеденные зерна (%): Максимум 0,20% определяется официальным методом МСХ США.

4 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% за 01 пункт между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

5 - Всего белков (% мс):

- 13,50 (% мс) минимум.

- Общее количество белков определяется в соответствии со стандартом ISO 20483.

6 – Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

7 – Живые насекомые: Не содержит.

8 – Зерна карнал бант и споры карнал бант: Отсутствуют.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

Иное происхождение

Твердые хлебные сорта пшеницы, отвечающие следующим требованиям:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

- Минимум -78,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 78,00 и 77,00 кг/гЛ.

- Ниже 77,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO - 7971 часть 3.

- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 – Митадиновое зерно: 20,00% максимум.

Митадиновые зерна определяют в соответствии со стандартом ISO 11051.

3 - Всего белков (% мс): Минимум 13,50% мс и минимум 12,50% мс для твердых сортов пшеницы мексиканского происхождения.

Общее количество белков определяется в соответствии со стандартом ISO 20483.

4 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

5 – Изъеденные зерна (%): 0.20% максимум.

6 – Иное зерно: 3,00% максимум.

7 – Дробленое зерно (%): 4,00% допустимо до 6,00% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 01 балла между 4,00% и 5,00% и 1% для 1 балла между 5,00% и 6, 00%.

8 – Проросшее зерно (%): 0,50% максимум.

- 9 – Проросшее зерно (%):** 0,50% максимум.
- 10 – Пятнистое зерно (%):** 3,00% допустимо до 5,00% максимум со снижением в пользу покупателя на 1% для 1 балла между 3,00% и 5,00%.
- 11 – Спорынья (%):** 0,01% максимум.
- 12 – Ядовитое и/или токсичное зерно (%):** 0,05% максимум.
- 13 – Примеси (%):** Не более 2%, из которых не более 0,50% примесей неорганического происхождения.
- 14 – Зерна карнал бант и споры карнал бант:** Отсутствуют.
- 15 – Мертвые насекомые:** Максимум 03 насекомых на килограмм.
- 16 – Живые насекомые:** Отсутствуют.

Параметры, указанные в пунктах 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, определены в соответствии со стандартом ISO 11051.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

В случае превышения максимальных или минимальных лимитов, указанных выше, товар будет понижен в классе и/или будет отклонен за счет и на риск продавца.

С- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯЧМЕНЯ

Сорта ячменя голубого и черного ячменя исключены.

С1 – Ячмень для употребления в пищу людей

Происхождение: США

Ячмень для употребления в пищу, сорт п^о2 или выше, соответствующий официальным американским стандартам, за исключением следующих параметров

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

- Минимум -64,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 62,00 и 64,00 кг/гЛ.
- Ниже 62,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.
- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.
- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 - Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

3 – **Мертвые насекомые:** Максимум 03 насекомых на килограмм.

4 – **Живые насекомые:** Не содержит.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

Происхождение: Канада

Ячмень для употребления в пищу, сорт № 2 или выше, соответствующий официальным канадским стандартам, за исключением следующих параметров

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

- Минимум -64,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 62,00 и 64,00 кг/гЛ.

- Ниже 62,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.

- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

3 – **Мертвые насекомые:** Максимум 03 насекомых на килограмм.

4 – **Живые насекомые:** Не содержит.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

Иное происхождение

Ячмень для употребления в пищу, отвечающий следующим требованиям:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

Минимум -64,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 62,00 и 64,00 кг/гЛ.

- Ниже 62,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.

- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

3 – Спорынья: 0,05% максимум.

4 – Ядовитое или вредное зерно: 0,05% максимум.

5 – Поврежденное зерно: Максимум 2,00%, включая максимум 0,2% изъеденного зерна.

6 – Примеси органического происхождения: Максимум 1,50%, в том числе не более 0,50% проросшего зерна иных зерновых культур.

7 - Примеси неорганического происхождения: 0,50% максимум.

Параметры, указанные в пунктах 3, 4, 5, 6 и 7, определены в соответствии со стандартом EN 15587

8 – Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

9 – Живые насекомые: Не содержит.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

С.2 – Кормовой ячмень

Сорта ячменя голубого и черного ячменя исключены.

Кормовой ячмень отвечает следующим требованиям:

1 – Удельный вес (кг/гЛ):

- Минимум 62,00 кг/гЛ гарантирован при выгрузке, снижение 1% для 1 балла в пользу покупателя между 60,00 и 62,00 кг/гЛ.

- Ниже 60,00 кг/гЛ, товар будет понижен в цене за счет и на риск продавца.

- Удельный вес определяется в соответствии со стандартом ISO – 7971 часть 3.

- Удельный вес обеспечивается при выгрузке.

2 – Содержание влаги (%):

- 14,00% допустимо до 14,50% максимум со снижением в пользу покупателя 1% для 1 балла между 14,00% и 14,50%.

- Содержание влаги определяется в соответствии с ISO 712.

3 – Спорынья: 0,05% максимум.

4 – Ядовитое или вредное зерно: 0,05% максимум.

5 – Поврежденное зерно: Максимум 3,00%, включая максимум 0,20% изъеденного зерна.

6 – Примеси органического происхождения: 2,00% максимум.

7 – Примеси неорганического происхождения: 0,50% максимум.

Параметры, указанные в пунктах 3, 4, 5, 6 и 7, определены в соответствии со

стандартом EN 15587 8 - Мертвые насекомые: Максимум 03 насекомых на килограмм.

9 – Живые насекомые: Не содержит.

В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично.

В случае превышения максимальных или минимальных лимитов, указанных выше, товар будет понижен в классе и/или будет отклонен за счет и на риск продавца.

Статья 13: Происхождение продукта

Происхождение и источник поставки должны быть подтверждены сертификатом, выданным официальным органом страны происхождения.

Исполнение договоров в данном секторе не допускается.

За исключением стран без морского побережья, грузы будут загружаться из портов в стране происхождения продукта.

Статья 14: График загрузки

Погрузка определенного количества плюс-минус 5% или плюс-минус 10% должна выполняться на одно (01) или несколько судов в соответствии с графиком погрузки, установленным покупателем.

Если регионом происхождения товара является Южная Америка и/или Австралия, график загрузки будет перенесен на один месяц раньше (01).

Статья 15: Вес, качество и упаковка

Вес, качество и упаковка являются итоговыми при загрузке, за исключением удельного веса, который должен быть обеспечен при разгрузке. Вес, качество и упаковка должны быть установлены представителям покупателя и продавца.

Товар должен быть качественным, законным и пригодным для продажи, не содержащим живых насекомых, каких-либо дефектов, заболеваний или любого рода загрязнений. Он не должен подвергаться какой-либо обработке, наносящей вред продуктам питания для людей, и не должен содержать какой-либо запах, кроме естественного запаха качественного продукта. На нем не должно быть грибков, плесени и микотоксинов, которые могут

изменить качество продукта или привести к его отклонению органами, ответственными за контроль качества на границе. Отказ органами в приеме товара по данным основаниям будет производиться за счет и на риск продавца.

В отношении уровней концентрации изотопов, можно принять следы радиоактивных элементов, в любом случае данные уровни не должны превышать 100 беккерелей/кг для цезия 134 и 137 вместе взятых.

Настоящие максимальные концентрации подтверждены сертификатом изотопного анализа, выданным органом, уполномоченным правительством страны происхождения.

Уполномоченный орган проведет встречный анализ вышеуказанных уровней радиоактивности в Алжире.

В случае, если результаты встречного анализа превышают установленные выше договорные стандарты и в случае, если результаты не принимаются продавцом, окончательный анализ, оспариваемый обеими сторонами, будет проведен компетентной лабораторией по выбору покупателя.

Окончательный анализ будет производиться на образцах, взятых одновременно во время разгрузки товара представителями покупателя и представителями продавца.

Любое превышение вышеперечисленных стандартов приведет к отказу от товара за счет и на риск продавца.

Статья 16: Фумигация

– В случае, если товар заражен живыми насекомыми, покупатель оставляет за собой право отказаться от подобного груза полностью или частично. Груз должен подвергаться фумигации с помощью системы рециркуляции.

Фумигацию товара необходимо проводить с использованием фосфида алюминия или фосфида магния с использованием системы рециркуляции газа (J-система). Все расходы, связанные с данной операцией, оплачивает продавец.

Фумигация по методу рециркуляции на борту судна должна проводиться в присутствии и под контролем фитосанитарных органов, которые должны подготовить фитосанитарный сертификат.

Если продукт произведен в США, фумигация по методу рециркуляции при транспортировке должна проводиться в присутствии инспектора ФИЗ, и под его контролем Министерство сельского хозяйства США призвано подготовить фитосанитарный сертификат.

Статья 17: Контроль и надзор

Покупатель назначает высококвалифицированную организацию по контролю и надзору для осуществления контроля товаров при отгрузке. Расходы на привлечение данной организации на время погрузки оплачивает покупатель. Определение договорных спецификаций будет производиться в соответствии с действующими международными стандартами, такими как стандарты ISO.

Статья 18: Снижение классификационного разряда

Если указанные выше спецификации не соблюдаются, товар будет понижен в классе или будет отклонен за счет и на риск продавца.

Статья 19: Перевозка

Доставка несколькими партиями мягких, твердых сортов пшеницы и ячменя осуществляется на оборудованных и оснащенных судах, которым не более 25 лет, в хорошем мореходном состоянии, пригодных для перевозки зерновых культур россыпью в любую погоду и имеющих абсолютную защиту от фумигантного газа.

Сертификаты будут выдаваться инспектором покупателя только после полного соблюдения процедуры фумигации перед отплытием судна.

Статья 20: Коносамент

Дата коносамента считается доказательством даты погрузки.

В случае, если на одно и то же судно выдано несколько коносаментов, дата последнего коносамента считается доказательством даты погрузки всего груза.

Если после погрузки товара произошло повреждение судна или товар был конфискован, продавец обязуется принять все необходимые меры для исправления этого положения для того, чтобы груз прибыл в хорошем состоянии и в разумные сроки на конечный пункт назначения – рабочий порт Алжира по выбору покупателя.

Статья 21: Страхование

Страхование покрывается **АМБЗ** на условиях «FAP SAUF» (Без особых повреждений, кроме тех, которые возникли в результате перечисленных событий).

Доплаты за срок службы и флаг оплачиваются продавцом по ставкам, применяемым алжирскими страховыми компаниями, и в соответствии с международными тарифными сетками.

Надбавка за срок службы применяется к судам со сроком службы 16 лет и более, зафрахтованным для выполнения настоящего договора. Доплата за флаг применяется к судам, плавающим под удобным флагом, без ограничений в отношении срока службы.

Статья 22: Заявка

Во время фрахтования продавец должен сообщить покупателю порт (порты), предназначенный для погрузки, и следующие характеристики судов:

- название судна,
- общая длина судна,
- ширина судна,
- средства выгрузки,
- грузоподъемность,
- срок службы, флаг и ежедневная сумма демереджа,

Как только судно прибывает в порт погрузки, продавец должен незамедлительно сообщить покупателю по телексу/факсу/ [электронной почте](#):

- порт загрузки,
- название судна,
- предусмотренная под погрузку грузоподъемность,
- продукт для загрузки.

Как только погрузка будет завершена и не позднее чем через 24 часа после этого, продавец должен сообщить покупателю по телексу/факсу/ [электронной почте](#):

- название судна,
- дата последнего коносамента,
- грузоподъемность, указанная в коносаменте,
- загруженный продукт,
- осадка судна по прибытии в порт разгрузки,

- срок службы, флаг и ежедневная сумма демереджа,
- данные судна,
- судовладелец,
- общество по охране судов (личность и контактные данные) и его представители в АЛЖИРЕ,
- запланированная дата прибытия в порт выгрузки.

Судно может применяться только к одному договору, за исключением случаев предварительного согласия покупателя, должным образом уведомленного в письменной форме.

Статья 23: Пункт назначения

Транспортировка товаров должна осуществляться непосредственно и исключительно из порта погрузки в порт(-ы) Алжира, перевалка грузов строго запрещена.

Порт выгрузки будет назначен продавцу среди следующих портов: АЛЖИР – АННАБА – АРЗЕВ – БЕДЖАЯ – ГАЗАУЭТ – ДЖЕН ДЖЕН – МОСТАГАНЕМ – ОРАН – СКИКДА – ТЕНЕС. Продавец должен запросить данный пункт назначения с указанием запланированной даты прибытия судна. Если обозначен второй порт разгрузки, это должно быть объявлено, как только судно прибывает в первый порт.

Судовым агентом, назначенным судовладельцем в порту (ах) разгрузки, является экспедиторское агентство «ЖЕМА».

Статья 24: Осадка судна

Для судов, перевозящих мягкие и твердые сорта пшеницы и ячмень:

- 32 фута максимум для судов грузоподъемностью выше или равной 18000 метрических тонн
- Не более 28 футов для судов грузоподъемностью от 12000 до 17999 метрических тонн
- Не более 26 футов для судов грузоподъемностью от 8000 до 11999 метрических тонн
- Не более 23 футов для судов грузоподъемностью менее 8000 метрических тонн

Длина судна с осадкой 12 метров не должна превышать 230 метров («Панамакс»).

Длина 32-футового судна не должна превышать 180 м на 200 м (по договоренности).

Длина 28-футового судна не должна превышать 170 метров. Длина 23-футового судна не должна превышать 125 метров.

В случае превышения осадки по прибытии судно будет эксплуатироваться только после корректировки его осадки до 32 футов и 12 метров для судов типа «Панамакс». Продавец несет ответственность за упущенное время и оплачивает расходы, связанные с перерасходом средств.

Статья 25: Разгрузка

Суда должны быть разгружены в соответствии с действующими законами и обычаями Алжира за счет покупателя, включая пошлины, из расчета 2,500 метрических тонн/рабочий день/24 часа подряд, при наличии разрешений. Пятница, суббота и праздничные дни исключаются, даже если в данные дни проводятся операции по выгрузке судов грузоподъемностью 15 000 метрических тонн и более. Для судов грузоподъемностью менее 15 000 метрических тонн и до 10 000 метрических тонн скорость разгрузки составляет 1 500 метрических тонн /рабочий день при тех же условиях.

Для судов грузоподъемностью от 10 000 метрических тонн до 8 000 метрических тонн скорость разгрузки составляет 1 000 метрических тонн /рабочий день при тех же условиях.

Для судов грузоподъемностью менее 8000 метрических тонн скорость разгрузки будет определяться по взаимному соглашению между двумя сторонами.

График работы линии выгрузки: воскресенье - четверг 8:00-17:00 ч. Она прекращает работу в 17:00 ч. за день до государственного праздника и возобновляет ее в 8:00 ч. на следующий день после государственного праздника.

Первое движение судна от причала к причалу и отбуксировка в назначенное время являются обязанностью продавца, и они вычитаются из времени линии, а также включаются все остановки по причине дегазации, неблагоприятных погодных условий (в гавани и у причала) и ожидания, вызванные судном.

Сталийное время начинается со следующего дня с 8:00 ч., если «извещение о готовности» доставлено до полудня, и на следующий день в 14:00 ч., если извещение отправлено во второй половине дня. Извещение необходимо подать в рабочее время WIFPON -WIBON - WIPON- WICCON.

В случае назначения второго порта разгрузки время движения судна между двумя портами не учитывается, а отсчет времени во втором порту начинается по прибытии судна, если судно прибывает в рабочее время. Если него уже имеется демередж, отсчет времени будет продолжен по прибытии судна.

Покупатель должен предоставить продавцу сертификат о выпуске для потребления сразу

после завершения разгрузки и гарантировать невозможность реэкспорта выгруженных товаров.

Причальный сбор, стоимость фидера и время демонтажа оплачиваются продавцом.

В случае, если у покупателя отсутствуют документы на товар, и капитан судна требует гарантийное письмо для разрешения разгрузки груза, по первому требованию покупателя продавец обязан составить и выдать гарантийное письмо судовладельцу или его представителю. Ответственность за задержку по вышеуказанным причинам несет продавец.

Статья 26: Экстра - фрахтование

В случае назначения второго порта разгрузки, дополнительный фрахт, оплачиваемый покупателем, составляет 1,50 доллара США (один доллар США пятьдесят центов) за метрическую тонну общего груза.

Статья 27: Демередж /Диспач

Демередж в размере 15 000 долларов США в день, не более половины диспача, оплачивается между покупателем и продавцом по ставкам и условиям чартера, однако без условий чартера, не противоречащим условиям договора.

Статья 28: Гарантия выполнения обязательств

В качестве гарантии надлежащего выполнения своих договорных обязательств в течение не более 8 дней после заключения договора продавец должен внести в пользу покупателя банковскую гарантию, размер которой составляет 5% от суммы договора.

Депозит должен быть оформлен в соответствии с положениями АМБЗ квалифицированным банком и подтвержден Банком сельского хозяйства и сельского развития (БСХСР) Алжира. Данный депозит возвращается с согласия покупателя после надлежащего и полного выполнения договорных обязательств продавцом.

Статья 29: Оплата

Оплата производится безотзывным, переводным и неподтвержденным аккредитивом или безотзывным переводным и подтвержденным аккредитивом за счет продавца, открытым Банком сельского хозяйства и сельского развития (БСХСР) в доминирующем банке,

назначенном (БСХСР).

- Расходы на открытие аккредитива в Алжире оплачиваются покупателем, а все остальные банковские сборы и комиссии за границей оплачиваются продавцом.

- Затраты на изменение и/или продление аккредитива, понесенные как в Алжире, так и за границей и являющиеся результатом действий продавца, оплачивает сам продавец.

- В открываемом аккредитиве должна быть четко указана стоимость метрической тонны по стоимости и фрахту товаров в долларах США, подлежащих оплате наличными.

Аккредитив подлежит обмену при предъявлении за счет продавца необходимых документов и может быть оформлен следующим образом:

- 100% при загрузке товара и при предъявлении следующих документов:

- Полный комплект коносамента «ЧИСТО НА БОРТУ» (1 оригинал и 3 необоротные копии) с пометкой «ФРАХТ ОПЛАЧЕН», оформленный по требованию БСХСР (или подтвержденный), информирование АМБЗ/ АЛЖИРСКОГО МЕЖПРОФЕССИОНАЛЬНОГО БЮРО ПО ЗЕРНОВЫМ КУЛЬТУРАМ, адрес: Алжир, улица Ферхат Буссад, 5 и указание номера НИФ (ИНН), свидетельство на партию на чартер, подлежащий акцепту;

- Торговая счет-фактура в 11 экземплярах, должным образом подписанная и составленная на имя АМБЗ

- Сертификат происхождения в двух экземплярах, выданный официальным органом страны происхождения или страны отправления,

- Копия фитосанитарного сертификата, выданного уполномоченным органом в соответствии с законодательством;

- Копия сертификата фумигации

- Сертификат проверки веса, качества и упаковки при отгрузке в двух экземплярах, выданный независимой организацией по контролю и надзору, назначенной покупателем, за счет покупателя.

- Сертификат об изотопном анализе, выданный уполномоченным органом в соответствии с законодательством;

- Сертификат о чистоте судовых трюмов при посадке на борт, выданный уполномоченным органом в соответствии с законодательством.

- Сертификат продавца, подтверждающий, под его ответственность, соответствие товара спецификациям/декларациям, указанным в соответствующих документах.

- Подтвержденные официальные документы.

Продавец должен отправить покупателю посредством курьера «ДХЛ», который сообщит

ему данные и дату отправки, следующие документы, которые должны быть получены покупателем до прибытия судна в порт разгрузки:

* оригинал фитосанитарного сертификата, выданного официальным органом страны происхождения или страны отправления, с упоминанием АМБЗ без аббревиатуры (Алжирского межпрофессионального бюро по зерновым культурам).

В фитосанитарном сертификате должны быть указаны способ и продукт, использованный для фумигации/обработки путем распыления.

Если продукт произведен в США, фумигация по методу рециркуляции при транспортировке должна проводиться в присутствии инспектора ФИЗ и под его контролем. Министерство сельского хозяйства США призвано подготовить фитосанитарный сертификат.

Если товар прибывает из страны, где морского побережья, к нему необходимо приложить помимо фитосанитарного сертификата страны отправления копию фитосанитарного сертификата страны происхождения.

* оригинал сертификата фумигации

* два (02) оригинала коносаментов, информирование АМБЗ/АЛЖИРСКОГО МЕЖПРОФЕССИОНАЛЬНОГО БЮРО ПО ЗЕРНОВЫМ КУЛЬТУРАМ, адрес: Алжир, улица Ферхат Буссад, 5 и указание номера НИФ (ИНН);

* 1 (один) оригинал товарного счета.

* оригинал сертификата E.U.R 1 (если продукт европейского происхождения)

* и один (01) оригинал:

- необоротный коносамент,

- сертификат происхождения,

- экспортный сертификат, выданный таможей страны происхождения.

ЛЮБАЯ ЗАДЕРЖКА ВЫГРУЗКИ, А ТАКЖЕ РАСХОДЫ, ПОНЕСЕННЫЕ В СВЯЗИ С ОТСУТСТВИЕМ ЛЮБЫХ ИЗ ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРИБЫТИЮ СУДНА В ПОРТ РАЗГРУЗКИ, БУДУТ ОТНЕСЕНЫ НА СЧЕТ ПРОДАВЦА.

Суммы, причитающиеся с продавца за скидки, указанные при посадке, будут выплачены продавцом по предъявлении счетов-фактур покупателя.

Статья 30: Неустойка за просрочку

В случае, если время погрузки, установленное в договоре, не соблюдается продавцом, он будет обязан уплатить штраф в размере 0,25 доллара США (двадцать пять центов) за метрическую тонну и за день просрочки, применяется с последнего календарного дня договорного срока

погрузки.

После восьмидневной задержки и до 15-го дня включительно, помимо выплаты штрафов за задержку, стальной срок погрузки при разгрузке увеличивается на количество дней, равное количеству дней задержки. Данные штрафы применяются для:

- весь груз судна, если он полностью отнесен к не полностью завершеному сроку погрузки;
- к количеству, не выполненному в течение определенного срока погрузки, если это количество загружено на судно, применительно к сроку, следующему за сроком, не полностью выполненным.

При расчете штрафов учитывается дата последнего коносамента Судна, полностью или частично примененного к невыполненному сроку погрузки.

По истечении двухнедельной просрочки, за исключением обстоятельств непреодолимой силы, остающихся на усмотрение покупателя, он имеет право установить новую ставку штрафа за просрочку, расторгнуть договор исключительно по вине продавца, вернуть депозит бесспорно или без возмещения продавцу и/или потребовать от продавца компенсации за понесенный ущерб.

Аккредитив должен быть открыт не позднее, чем за 2 недели до начала периода погрузки, **данный срок может быть уменьшен в зависимости от переговоров в день покупки**. Любая задержка при открытии аккредитива приведет к увеличению сроков погрузки на такое же количество дней без применения штрафных санкций.

Статья 31: Блокирующая забастовка

В случае забастовки, блокировки без уведомления бастующими в порту погрузки, препятствующей эффективной погрузке товаров в договорную дату, срок погрузки продлевается на срок, равный периоду забастовки или блокировки.

Данный срок должен быть засвидетельствован сертификатом, выданным официальными властями порта, в котором должна была производиться погрузка, и заверенным консульскими властями Алжира в стране погрузки. Основания, вызывающие задержку осуществления погрузки, должны быть доведены до сведения покупателя с момента начала возникновения препятствия. В противном случае покупатель оставляет за собой право применить штрафные санкции.

Статья 32: Исполнение

- Исполнение договоров в данном секторе не допускается.
- За исключением стран без морского побережья, грузы будут загружаться из портов в стране происхождения продукта.

ПРИЛОЖЕНИЯ